



SLCBLKC End Seal Kit Installation Instruction Manual

	<p>Read and understand this manual before installing, operating, or servicing this End Seal Kit. Failure to understand these instructions could result in an accident causing serious injury or death. Only qualified personnel should install, operate, or service this end seal kit.</p>
--	--

Language	Page
English	1
Spanish (Español)	9
French (Français)	17
German (Deutsch)	25
Italian (Italiano)	33

TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	2
Safety Alert Symbol.....	2
Important Safety Instructions.....	3
Product Overview	4
Installation	5
Warranty Information.....	7



SAFETY ALERT SYMBOL

INTRODUCTION

Thank you for purchasing a BriskHeat[®] End Seal Kit. Your kit is designed to provide a long and efficient service life with function, reliability, and safety in mind.

For additional information concerning this, or other BriskHeat[®] products, please contact your local BriskHeat[®] distributor or contact BriskHeat[®] toll free (U.S. / Canada only) at 1-800-848-7673 or 614-294-3376.

The symbol above is used to call your attention to instructions concerning your personal safety. It points out important safety precautions. It means “**ATTENTION! Become Alert! Your Personal Safety is involved!**” Read the message that follows and be alert to the possibility of personal injury or death.



Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in minor personal injury or property damage.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Additional copies of this manual are available upon request.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



⚠ DANGER
A person who has not read and understood all operating Instructions is not qualified to operate this product.

Agency Approvals
UL US LISTED
Approvals valid only when installed in accordance with all applicable instructions, codes, and regulations.

⚠ DANGER

- Do not immerse end seal in liquid.
- Keep volatile or combustible material away from end seal when in use.
- Use end seal only in approved locations.
- Keep sharp metal objects away from end seal.

Failure to observe these warnings may result in electric shock, risk of fire, and personal injury.

⚠ CAUTION

- Inspect all components before use.
- Do not use end seal kit if any component is damaged.
- Do not repair damaged or faulty components.
- Do not crush or apply severe physical stress on any component of system.
- Unit must be mounted away from vibration, impacts, water and corrosive gases.
- Do not operate above rated temperature value.
- Fasten end seal using approved methods only.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the product and/or property.

⚠ WARNING

End-User Must Comply to the Following:

- Only qualified personnel are allowed to connect electrical wiring.
- Disconnect all supply power at the source before making any power connections.
- All electrical wiring must follow local electrical codes and highly recommend following NEC Article 427.
- The person who performs the final installation / wiring must be qualified for this work.
- The end-user is responsible for providing a suitable disconnecting device.
- The end-user is responsible for providing suitable electrical protection device. It is highly recommended that a ground fault circuit breaker be used.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the product and/or property.

PRODUCT OVERVIEW

Description

The SLCBLKC End Seal Kit is suitable for use only with the SLCBL series self-regulating heating cable. The kit contains materials for end seal connections. This kit does not provide a power connection: use a SLCBLUC or SLCBLUC-GF power connection kit for a complete installation.

Applications

Use the SLCBLKC kit with the following heating cables: SLCBL-B, SLCBL-BP and SLCBL-BF. SLCBL-B is designed for pipe freeze protection in dry locations. SLCBL-BP cable is designed for both wet and dry locations, as well as for roof and gutter de-icing. SLCBL-BF cable is designed for both wet and dry locations, as well as strong chemical environments. The cable type is printed on the outer jacket of the cable.

Tools Required

Scissors, Flat nose pliers, Needle Nose Pliers, Utility Knife, Cutters, Heat Gun

Required for each end seal connection

Item	Qty	Description
A	1	Heat Shrink Tube, 5" L x 3/4"D (13cm x 2cm)
B	1	Woven Braid Sleeve, 4"L x 1/2"D (10cm x 1cm)
C	1	Heat-Shrink Cap 1/2"D (1cm)



Note: Additional Accessories May Be Required.

WARNING:

ELECTRIC SHOCK HAZARD. Disconnect all power before installing or servicing heating cable and accessories. A qualified person must perform installation and service of heating cable and accessories. Heating cable must be effectively grounded in accordance with the National Electrical Code. Failure to comply can result in personal injury and/or property damage.

Note:

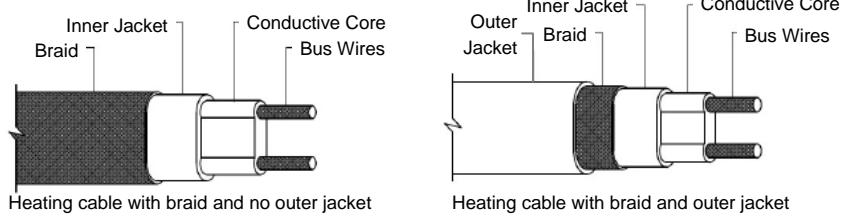
All electrical wiring, including Ground Fault Protection must be installed according to National Electrical or local codes by a qualified person.

Article 426 of ANSI/NFPA 70 of National Electrical Code (NEC Section 62 of CAN/CSA-C22.1 Canadian Electrical Code, Part I (CEC)) governs the installation of this heat system.

SLCBLKC End Seal Kit is suitable for use with SLCBL series heating cables.

Keep ends of heating devices and kit components dry before and during installation.

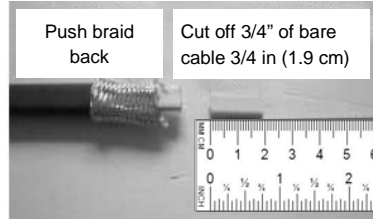
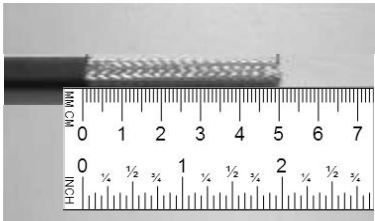
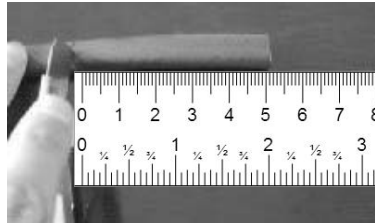
SLCBLKC End Seal Kit Installation Instructions



Note: Instructions generally show SLCBL-BP/BF series heating cable with braid and outer jacket. The SLCBL-B series heating cable without an outer jacket looks slightly different from those illustrated.

INSTALLATION

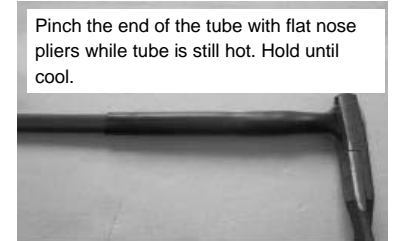
- Cleanly cut off the end of each cable. For heating cable with outer jacket, lightly score completely around and then down the outer jacket 2" (5.1 cm).
CAUTION: Do not cut braid or inner jacket.
- Push the braid back and cut 3/4" (2cm) off the end of the base cable.
WARNING: ELECTRIC SHOCK HAZARD. To prevent short circuits, do not connect the bus wires together. Keep braid out of heat shrink cap.
- Carefully cut-off 1/4"(6mm) of one side of the heating element so that one bus wire is shorter than the other. This ensures the conductors do not short together. See image:



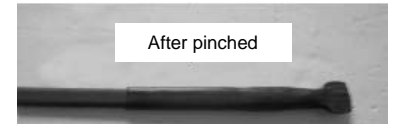
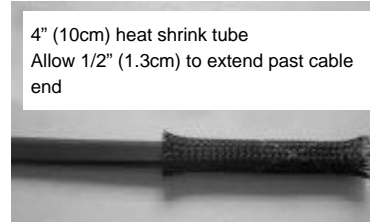
- Slide the heat shrink cap over the end of the cable. Apply heat evenly until it shrinks around the cable.
- Apply heat evenly to the heat shrink tube until it shrinks around the cable.



- Pull the pushed-back braid over the sealed end cap and twist the braid end together.
- While the shrink tubing is still hot, gently squeeze the end of the shrink tube with pliers and hold until cool. The end must remain visibly sealed when the pliers are removed. If the tube does not remain sealed, then repeat steps 8 and 9.

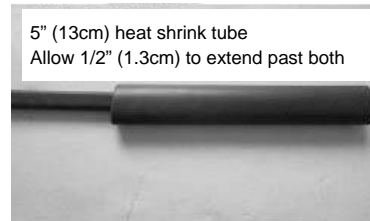


- Slide the 4" (10cm) woven braid sleeve over the same end of the cable in step 4, allowing at least 1/2" (1.3cm) to extend past the end of the cable.



- Complete the installation by securing the end seal to pipe or object being heated by using fiberglass tape (PSAT36A).

- Slide the 5" (12.7cm) heat shrink tubing over the woven braid piece, allowing 1/2" (1.3cm) to extend past the end of each end of the woven sleeve.



WARRANTY INFORMATION

BriskHeat warrants to the original purchaser of this product for the period of eighteen (18) months from date of shipment or twelve (12) months from date of installation, whichever comes first. BriskHeat's obligation and the exclusive remedy under this warranty shall be limited to the repair or replacement, at BriskHeat's option, of any parts of the product which may prove defective under prescribed use and service following BriskHeat's examination, is determined by BriskHeat to be defective. The complete details of the warranty can be found online at www.briskheat.com or by contacting us at 1-800-848-7673 (toll free, U.S. / Canada) or 1-614-294-3376 (Worldwide).


BriskHeat[®]
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232
Toll Free: 800-848-7673
Phone: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com



Instalación del kit de obturación de extremo SLCBLKC

Manual de instrucciones

	<p>Lea y comprenda este manual antes de instalar, operar o reparar este kit de obturación de extremo. La incapacidad de comprender estas instrucciones podría causar un accidente con lesiones graves o la muerte. Solo personal cualificado debe instalar, operar o reparar este kit de obturación de extremo.</p>
---	---

ÍNDICE

Introducción	10
Símbolo de alerta de seguridad	10
Instrucciones importantes de seguridad	11
Descripción general del producto	12
Instalación	13
Información de la garantía	15



SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD

El símbolo de arriba se usa para que preste atención a instrucciones que conciernen a la seguridad personal. Indica precauciones importantes relativas a la seguridad. Significa “¡ATENCIÓN! ¡Esté alerta! ¡Su seguridad personal está en riesgo!” Lea el mensaje que sigue y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales o riesgo de muerte

PELIGRO

Peligros inmediatos que **RESULTARÁN** en lesiones personales o muerte

ADVERTENCIA

Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales graves o muerte

PRECAUCIÓN

Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales leves o daños a la propiedad

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

Existen copias adicionales de este manual si lo solicita.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



⚠ PELIGRO
Una persona que no haya leído y comprendido todas las instrucciones de instalación no está cualificada para instalar el producto.

Aprobaciones de agencias



Las probaciones son solo válidas cuando la instalación se ha realizado conforme a todas las instrucciones, normativas y regulaciones pertinentes.

⚠ PELIGRO

- No sumerja la obturación de extremo en líquido.
- Mantenga el material volátil o inflamable lejos de la obturación de extremo durante su uso.
- Use la obturación de extremo solo en las ubicaciones aprobadas.
- Mantenga los objetos metálicos afilados lejos de la obturación de extremo.

No respetar estas advertencias puede resultar en descarga eléctrica, riesgo de incendio y lesiones personales.

⚠ PRECAUCIÓN

- Inspeccione todos los componentes antes de su uso.
- No use el kit de obturación de extremo si alguno de los componentes está dañado.
- No repare los componentes dañados o defectuosos.
- No aplaste ni aplique tensión física fuerte sobre ningún componente del sistema.
- La unidad debe montarse lejos de vibraciones, impactos, agua o gases corrosivos.
- No opere por encima del valor nominal de temperatura.
- Fije la obturación de extremo solo con los métodos aprobados.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

⚠ ADVERTENCIA

El usuario final debe cumplir lo siguiente:

- Solo personal cualificado tiene permitido conectar el cableado eléctrico.
- Desconecte todo el suministro eléctrico desde la fuente antes de realizar conexiones eléctricas.
- Todo el cableado eléctrico debe cumplir con los códigos de electricidad locales y se recomienda encarecidamente seguir el Artículo 427 del NEC.
- La persona que realiza la instalación o cableado final debe estar cualificada para este trabajo.
- La persona que realiza la instalación o cableado final debe estar cualificada para este trabajo.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de desconexión adecuado.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de protección eléctrica adecuado. Se recomienda encarecidamente el uso de un disyuntor de tierra accidental.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Descripción

El kit de obturación de extremo SLCBLKC es adecuado para usarlo únicamente con el cable de calefacción autorregulador de la serie SLCBL. El kit contiene materiales para hacer conexiones de obturación de extremo. Este kit no proporciona una conexión eléctrica: use un kit de conexión eléctrica SLCBLUC o SLCBLUC-GF para obtener una instalación completa.

Aplicaciones

Use el kit SLCBLKC con los siguientes cables de calefacción: SLCBL-B, SLCBL-BP y SLCBL-BF. El cable SLCBL-B está diseñado para entregar protección contra congelación de tuberías en lugares secos. El cable SLCBL-BP está diseñado para lugares húmedos y secos, así como para deshelar tejados y canalones. El cable SLCBL-BF está diseñado para lugares húmedos y secos, así como para entornos con sustancias químicas fuertes. El tipo de cable está impreso en la funda exterior del cable.

Herramientas necesarias

Tijeras, alicates planos, pinzas de punta de aguja, cuchillo para uso general, alicates de cortar, pistola de calor

Artículos necesarios para las conexiones de obturación de extremo

Elemento	Cant.	Descripción
A	1	Tubo de termocontracción de 13 cm L x 2 cm Diám. (5" L x 3/4" Diám.)
B	1	Revestimiento trenzado 10 cm L x 1 cm Diám. (4" L x 1/2" Diám.)
C	1	Tapa termocontraíble de 1 cm iám. (1/2")



Importante: Es posible que se necesiten accesorios adicionales.

ADVERTENCIA:

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte toda la energía antes de instalar o reparar el cable de calefacción y los accesorios. Una persona cualificada debe realizar la instalación y la reparación del cable de calefacción y los accesorios. El cable de calefacción debe estar efectivamente conectado a tierra de acuerdo con el código eléctrico nacional. No acatar esto puede tener como resultado lesiones corporales y daños a la propiedad.

Importante:

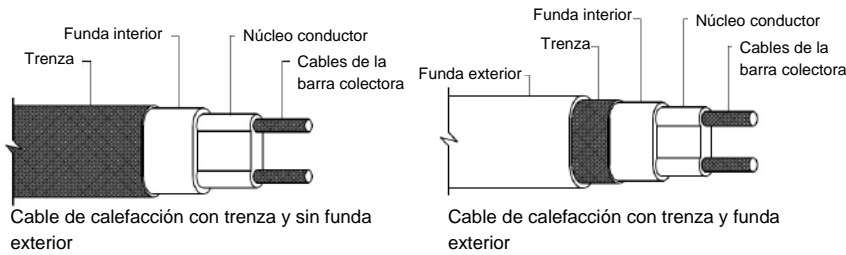
Todo el cableado eléctrico, lo que incluye la protección contra tierra accidental, debe ser instalado por una persona cualificada de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales o locales.

La instalación de este sistema de calefacción se rige por el Artículo 426 de ANSI/NFPA 70 del Código eléctrico nacional (NEC Sección 62 de CAN/CSA-C22.1 Código eléctrico canadiense, Parte I [CEC]).

El kit de obturación de extremo SLCBLKC es adecuado para usarlo con los cables de calefacción de la serie SLCBL.

Mantenga los extremos de los dispositivos de calefacción y los componentes del kit secos antes y durante la instalación.

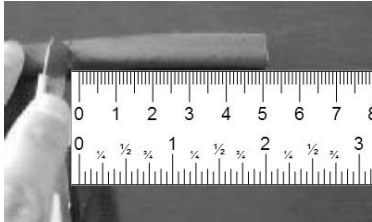
Instrucciones de instalación del kit de obturación de extremo SLCBLKC



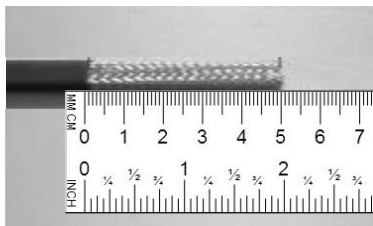
Importante: Las instrucciones generalmente muestran el cable de calefacción de la serie SLCBL-BP/BF con trenza y funda exterior. El cable de calefacción de la serie SLCBL-B sin funda exterior se ve levemente distinto a los que se muestran en la ilustración.

INSTALACIÓN

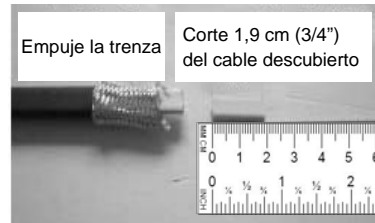
1. Corte limpiamente el extremo de cada cable. Para el cable de calefacción con funda exterior, estríe suavemente alrededor y luego, baje la funda exterior 5,1 cm (2"). **PRECAUCIÓN:** No corte la trenza ni la funda interior.



2. Doble el cable de calefacción para romper la funda en la estría, luego pele la funda exterior.



3. Empuje la trenza hacia atrás y corte 2 cm (3/4") del extremo del cable base. **ADVERTENCIA: PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Para evitar cortocircuitos, no conecte los cables de la barra colectora juntos. Mantenga la trenza fuera de la tapa de termocontracción.



4. Corte con cuidado 6 mm (0,25 pulg.) de un lado del elemento térmico para que un cable de la barra colectora sea más corto que el otro. Así se evita el riesgo de un cortocircuito. Ver imagen:



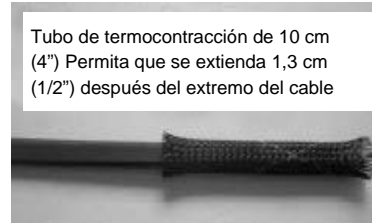
5. Deslice la tapa de termocontracción sobre el extremo del cable. Aplique calor uniformemente hasta que se contraiga alrededor del cable.



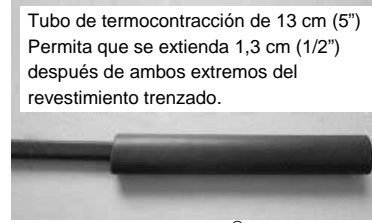
6. Tire de la trenza que empujó hacia atrás sobre la tapa del extremo sellado y tuerza el extremo de la trenza.



7. Deslice el revestimiento trenzado de 10 cm (4") sobre el mismo extremo del cable del paso 4 y permita que se extienda al menos 1,3 cm (1/2") después del extremo del cable.



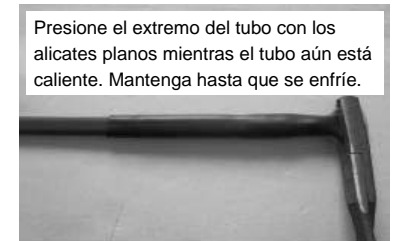
8. Deslice el tubo de termocontracción de 12,7 cm (5") sobre el pedazo de trenza tejida y permita que se extienda 1,3 cm (1/2") después de cada extremo del revestimiento trenzado.



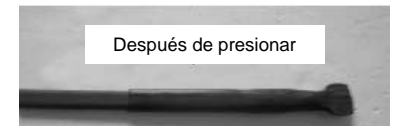
9. Aplique calor uniformemente al tubo de termocontracción hasta que se contraiga alrededor del cable.



10. Mientras el tubo contraído aún está caliente, mantenga apretado suavemente el extremo del tubo contraído con los alicates hasta que se enfríe. El extremo debe permanecer visiblemente sellado cuando retire los alicates. Si el tubo no permanece sellado, entonces repita los pasos 8 y 9.



11. Fije la obturación de extremo a la tubería o al objeto que se está calentado con cinta de fibra de vidrio (PSAT36A) para completar la instalación.



INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

BriskHeat concede una garantía al comprador original del producto durante un periodo de dieciocho (18) meses desde la fecha del envío o doce (12) meses desde la fecha de instalación, la que llegue antes. La obligación y remedio exclusivo de BriskHeat, sujetos a esta garantía, estarán limitados a la reparación o sustitución, a discreción de BriskHeat, de cualquier pieza del producto que se haya demostrado estar defectuosa en las condiciones de uso y servicio establecidas, después de una inspección realizada por BriskHeat y de que BriskHeat haya determinado que está defectuosa. Los detalles completos de la garantía están disponibles en línea en www.briskheat.com o mediante llamada telefónica al 1-800-848-7673 (línea gratuita, en EE. UU./Canadá) o 1-614-294-3376 (en todo el mundo).

BriskHeat[®]
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232

Línea gratuita: 800-848-7673

Número de teléfono: 614-294-3376

Fax: 614-294-3807

Correo electrónico: bhtsales1@briskheat.com



Installation du kit de scellement d'embout SLCBLKC Mode d'emploi

	<p>Veillez à lire et à bien comprendre ce manuel avant d'installer, d'utiliser ou d'effectuer des tâches d'entretien sur ce kit de scellement d'embout. Tout manquement à ces instructions pourrait entraîner un accident et causer des blessures graves ou la mort. Seul du personnel qualifié doit installer, utiliser ou entretenir ce kit de scellement d'embout.</p>
--	---

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	18
Symbole d'avertissement de sécurité	18
Consignes de sécurité importantes.....	19
Présentation du produit	20
Installation.....	21
Informations sur la garantie.....	23

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un kit de scellement d'embout BriskHeat[®]. Votre kit est conçu pour fournir une durée de service longue et efficace alliant fonction, fiabilité et sécurité.

Pour obtenir davantage d'informations à ce sujet ou concernant d'autres produits BriskHeat[®], contactez votre distributeur BriskHeat[®] local ou appelez BriskHeat[®] au 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis et au Canada uniquement) ou au 614-294-3376.



SYMBOLE D'AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Le symbole ci-dessus est utilisé pour attirer votre attention sur des instructions concernant votre sécurité personnelle. Il souligne des consignes de sécurité importantes. Il signifie « **ATTENTION ! Restez vigilant !** Il en va de votre sécurité ! » Lisez le message qui suit et soyez vigilant quant aux risques de blessures corporelles graves ou mortelles.



Indique des dangers immédiats qui **ENTRAÎNERONT** des blessures graves, voire mortelles.



Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.



Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Des exemplaires supplémentaires de ce manuel sont disponibles sur demande.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



⚠ DANGER

Une personne n'ayant pas lu et compris toutes les instructions d'installation de l'équipement n'est pas qualifiée pour procéder à son installation.

⚠ DANGER

- Ne pas immerger le scellement d'embout dans du liquide.
- Garder les matières volatiles ou combustibles à l'écart du scellement d'embout pendant l'utilisation.
- N'utiliser le scellement d'embout que dans les endroits approuvés.
- Garder les objets métalliques pointus ou tranchants à l'écart du scellement d'embout.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un choc électrique, un risque d'incendie et des blessures corporelles.

Homologations



Les homologations restent valides uniquement si les instructions, les codes et les réglementations en vigueur ont été respectés au cours de l'installation.

⚠ ATTENTION

- Inspecter tous les composants avant utilisation.
- Ne pas utiliser le kit de scellement d'embout si un des composants est endommagé.
- Ne pas réparer les composants endommagés ou défectueux.
- Ne pas écraser ou appliquer de force physique sévère aux composants du système.
- Doit être monté à l'écart de vibrations, impacts, eau et gaz corrosifs.
- Ne pas utiliser au-dessus de la température nominale.
- Fixer le scellement d'embout avec des méthodes approuvées uniquement.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisateur final doit respecter les règles suivantes :

- Seul un personnel qualifié est autorisé à connecter le câblage électrique.
- Déconnecter toute l'alimentation électrique à la source avant de réaliser des connexions électriques.
- Tout le câblage électrique doit être conforme aux codes électriques locaux (nous recommandons fortement une conformité à la norme NEC Article 427).
- La personne qui réalise l'installation ou le câblage final doit être qualifiée pour ce travail.
- La personne qui réalise l'installation ou le câblage final doit être qualifiée pour ce travail.
- Il appartient à l'utilisateur final de fournir un dispositif de déconnexion adéquat.
- Il appartient à l'utilisateur final de fournir un dispositif de protection électrique adéquat. Nous vous recommandons d'utiliser un disjoncteur de fuite de terre.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Description

Le kit de scellement d'embout SLCBLKC doit être utilisé uniquement avec le câble de chauffage autorégulateur de série SLCBL. Le kit contient les composants permettant de réaliser des connexions de scellement d'embout. Ce kit ne contient pas de connexion électrique: utiliser un kit de connexion électrique SLCBLUC ou SLCBLUC-GF pour une installation complète.

Applications

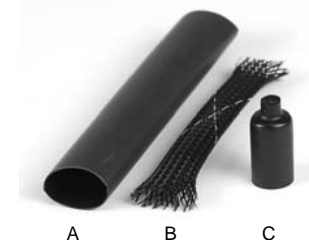
Utilisez le kit SLCBLKC avec les câbles de chauffage suivants : SLCBL-B, SLCBL-BP et SLCBL-BF. Le câble SLCBL-B est conçu pour la protection antigel des tuyaux dans des endroits secs. Le câble SLCBL-BP est conçu pour les endroits secs et humides, ainsi que pour le dégivrage des toits et des gouttières. Le câble SLCBL-BF est conçu pour les endroits secs et humides, ainsi que pour les milieux contenant de puissants produits chimiques. Le type du câble est imprimé sur la gaine externe du câble.

Outils nécessaires

Ciseaux, pince à bec plat, pince à bec pointu, couteau universel, cisailles, pistolet à air chaud

Le kit contient les composants permettant de réaliser des connexions de scellement d'embout.

Élément	Qté	Description
A	1	Gaine thermorétractable, 5 po L x 0,75 po D (13 cm x 2 cm)
B	1	Manchon en tresse tissée, 4 po L x 0,5 po D (10 cm x 1 cm)
C	1	Capuchon thermorétractable, 0,5 po D (1 cm)



Remarque : il est possible que des accessoires supplémentaires soient nécessaires

AVERTISSEMENT :

DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE. Déconnectez toute l'alimentation électrique avant d'installer ou d'entretenir le câble de chauffage et les accessoires. Un personnel qualifié doit réaliser l'installation et l'entretien du câble de chauffage et des accessoires. Le câble de chauffage doit être effectivement mis à la terre conformément au NEC (National Electrical Code). Tout manquement à cette réglementation peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.

Remarque :

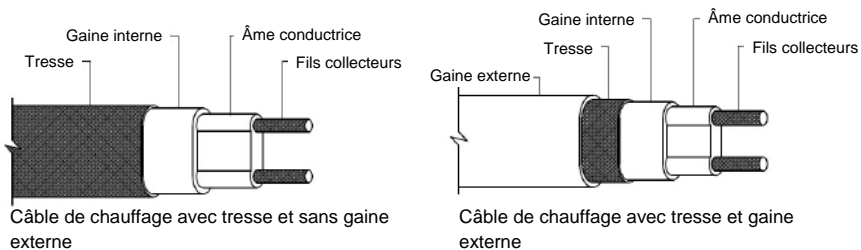
tout le câblage électrique, y compris celui de la protection contre les défauts de terre, doit être installé conformément au code de l'électricité national ou local par une personne qualifiée.

L'article 426 de la section ANSI/NFPA 70 du National Electrical Code (Section NEC 62 du Code canadien de l'électricité CAN/CSA-C22.1, 1re partie (CEC)) régit l'installation de ce système de chauffage.

Le kit de scellement d'embout SLCBLKC convient à une utilisation avec les câbles de chauffage de série SLCBL.

Veillez à ce que les extrémités des dispositifs de chauffage et les composants du kit restent secs avant et pendant l'installation.

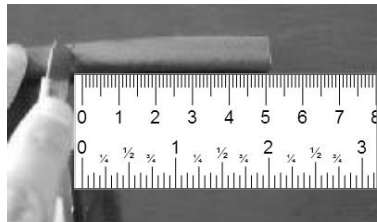
Consignes d'installation du kit de scellement d'embout SLCBLKC



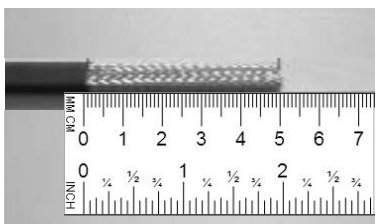
Remarque: les instructions montrent généralement le câble de chauffage série SLCBL-BP/BF avec tresse et gaine externe. Le câble de chauffage série SLCBL-B sans gaine externe est d'un aspect légèrement différent de ceux qui sont illustrés.

INSTALLATION

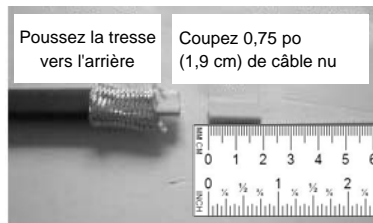
1. Coupez nettement l'extrémité de chaque câble. Pour les câbles de chauffage avec gaine externe, incisez légèrement tout autour puis le long de la gaine externe sur une distance de 2 po (5,1 cm).
ATTENTION: ne coupez pas la tresse ni la gaine interne.



2. Courbez le câble de chauffage pour casser la gaine au niveau de l'incision, puis pelez la gaine externe.



3. Repoussez la tresse en arrière et coupez 0,75 po (2 cm) de l'extrémité du câble de base.
AVERTISSEMENT: DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE. Pour éviter les courts-circuits, ne connectez pas les fils collecteurs les uns aux autres. Gardez la tresse hors du capuchon thermorétractable.



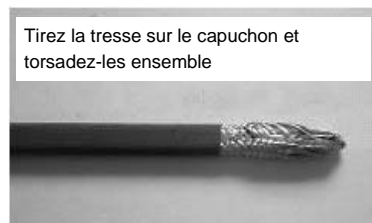
4. Coupez soigneusement 0,25 po (6 mm) d'un côté de l'élément chauffant de sorte qu'un des fils collecteurs soit plus court que l'autre. Cela permet de s'assurer que les conducteurs ne forment pas de court-circuit. Voir l'image:



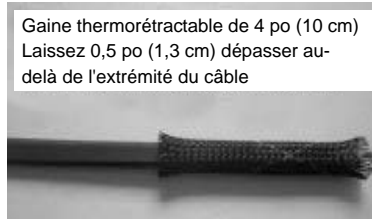
5. Glissez le capuchon thermorétractable sur l'extrémité du câble. Chauffez uniformément jusqu'à ce qu'il se rétracte autour du câble.



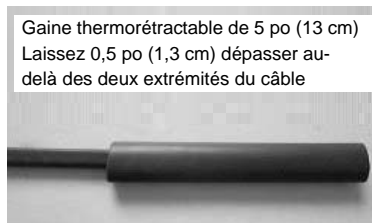
6. Tirez la tresse précédemment repoussée sur le capuchon scellé et torsadez l'extrémité tressée.



7. Glissez le manchon en tresse tissée de 4 po (10 cm) sur la même extrémité du câble qu'à l'étape 4, en laissant au moins 0,5 po (1,3 cm) dépasser au-delà de l'extrémité du câble.



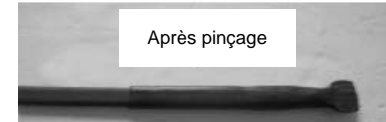
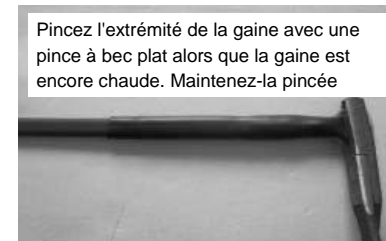
8. Glissez la gaine thermorétractable de 5 po (12,7 cm) sur la pièce en tresse tissée, en laissant 0,5 po (1,3 cm) dépasser au-delà de chaque extrémité du manchon tissé.



9. Chauffez uniformément la gaine thermorétractable jusqu'à ce qu'elle se rétracte autour du câble.



10. Alors que la gaine thermorétractable est encore chaude, pressez doucement l'extrémité de la gaine thermorétractable avec une pince jusqu'à ce qu'elle ait refroidi. L'extrémité doit rester visiblement scellée lorsque la pince ne la presse plus. Si la gaine ne reste pas scellée, répétez les étapes 8 et 9.



11. Terminez l'installation en fixant le scellement d'embout au tuyau ou à l'objet chauffé à l'aide du ruban de fibre de verre (PSAT36A).

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE


BriskHeat Corporation offre une garantie à l'acheteur original pour une période de dix-huit (18) mois à compter de la date d'expédition ou de douze (12) mois à compter de la date d'installation, selon la première éventualité. Les seules obligations de BriskHeat et les seuls recours possibles se limitent à la réparation ou au remplacement, au choix de BriskHeat, de toute pièce de l'appareil qui s'est avérée être défectueuse dans le cadre des conditions d'utilisation et d'entretien définies après examen de BriskHeat. Les détails complets concernant cette garantie peuvent être obtenus en ligne sur le site www.briskheat.com ou en appelant le 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis ou au Canada) ou le 1-614-294-2376 pour le reste du monde.

BriskHeat[®]
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232, États-Unis
Numéro vert : +1-800-848-7673
Téléphone : +1-614-294-3376
Fax : +1-614-294-3807
E-mail : bhtsales1@briskheat.com



SLCBLKC Endabschluss Kit Installationsanleitung

	<p>Dieser Endabdichtungssatz darf nur von Personen installiert, bedient oder gewartet werden, die diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Ein mangelndes Verständnis dieser Anleitung kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen oder Tod führen. Nur qualifiziertes Personal darf diesen Endabdichtungssatz installieren, bedienen oder warten.</p>
---	--

INHALTSVERZEICHNIS

Einführung	26
Sicherheitswarnsymbol	26
Wichtige Sicherheitshinweise	27
Produktübersicht	28
Installation	29
Garantieinformation	31



EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines BriskHeat[®] Endabschluss Kits entschieden haben. Das Kit ist auf Funktion, Zuverlässigkeit und Sicherheit und eine lange und effiziente Lebensdauer ausgerichtet.

Weitere Informationen hierzu oder zu anderen BriskHeat[®] Produkten erhalten Sie von Ihrem BriskHeat[®] Vertrieb vor Ort oder gebührenfrei von BriskHeat (nur USA/Kanada) unter 1-800-848-7673 oder 614-294-3376.

SICHERHEITSWARNSYMBOL

Das obige Symbol wird verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf Anweisungen zu richten, die Ihrer Sicherheit dienen. Es weist auf wichtige Sicherheitshinweise hin und bedeutet: **ACHTUNG! Aufpassen! Ihre persönliche Sicherheit ist gefährdet!** Lesen Sie die nachfolgende Mitteilung und seien Sie wachsam, um die Möglichkeit von Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.



Unmittelbare Gefahrenquelle, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **WIRD**.



Gefahren oder unsichere Praktiken, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **KÖNNEN**



Gefahren oder unsichere Praktiken, die zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen **KÖNNEN**.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF.
Zusätzliche Exemplare dieser Anleitung sind auf Anfrage erhältlich.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



GEFAHR

Eine Person, die diese Installationsanweisungen nicht gelesen und nicht verstanden hat, ist für die Installation dieses Produkts nicht qualifiziert.

Behördliche Zulassungen



Zulassungen gelten nur, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit allen geltenden Anweisungen, Vorschriften und Bestimmungen installiert ist.

GEFAHR

- Den Endabschluss nicht in Flüssigkeit eintauchen.
- Flüchtige oder brennbare Stoffe vom Endabschluss fernhalten, während dieser in Gebrauch ist.
- Den Endabschluss nur in entsprechend zugelassenen Umgebungen verwenden.
- Scharfe und spitze Metallobjekte vom Endabschluss fernhalten.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu einem elektrischen Schlag, Brandgefahr und/oder Verletzungen führen.

VORSICHT

- Alle Komponenten vor dem Gebrauch inspizieren.
- Das Endabschluss Kit nicht verwenden, wenn Komponenten beschädigt sind.
- Beschädigte oder fehlerhafte Komponenten nicht reparieren.
- Keine Komponenten des Systems zusammendrücken oder starker Belastung aussetzen.
- Das Gerät muss in angemessenem Abstand von Vibration, Erschütterung, Wasser und korrosiven Gasen installiert werden.
- Nicht über der Nenntemperatur verwenden.
- Den Endabschluss nur mit Hilfe zugelassener Methoden befestigen.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

WARNUNG

Endbenutzer muss die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Nur qualifiziertes Personal darf die Elektroverkabelung vornehmen.
- Die Stromversorgung an der Quelle trennen, bevor Netzverbindungen hergestellt werden.
- Die gesamte Elektroverkabelung muss gemäß den vor Ort geltenden Gesetzen und Bestimmungen für Elektroanlagen und NEC Artikel 427 installiert werden.
- Die Person, die die endgültige Installation/Verkabelung durchführt, muss für die Durchführung dieser Arbeit qualifiziert sein.
- Der Endbenutzer ist dafür verantwortlich, ein geeignetes Trennungsggerät bereitzustellen.
- Der Endbenutzer ist dafür verantwortlich, eine geeignete elektrische Schutzvorrichtung bereitzustellen. Es wird dringend empfohlen, einen Stromschutzschalter zu verwenden.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

PRODUKTÜBERSICHT

Beschreibung

Das SLCBLKC Endabschluss Kit ist nur für die Verwendung mit dem selbstregulierenden Heizkabel der Serie SLCBL geeignet. Das Kit enthält Materialien für Endabschlüsse. Dieses Kit stellt keine Netzstromverbindung her; für eine komplette Installation ist ein SLCBLUC- oder SLCBLUC-GF-Netzanschluss-Kit zu verwenden.

Anwendungen

Dieses SLCBLKC Kit ist mit den folgenden Heizkabeln zu verwenden: SLCBL-B, SLCBL-BP und SLCBL-BF. Das SLCBL-B-Kabel ist für den Frostschutz von Rohren in trockenen Umgebungen vorgesehen. Das SLCBL-BP-Kabel ist sowohl für feuchte als auch trockene Umgebungen vorgesehen und kann zum Enteisen von Dächern und Regenrinnen eingesetzt werden. Das SLCBL-BP-Kabel ist sowohl für feuchte als auch trockene Umgebungen vorgesehen und kann in Umgebungen mit starker chemischer Belastung eingesetzt werden. Der Kabeltyp ist auf dem Außenmantel des Kabels aufgedruckt.

Erforderliches Werkzeug

Schere, Flachzange, Spitzzange, Universalmesser, Seitenschneider, Heißluftpistole

Für jeden Endabschluss erforderliche Materialien

Artikel	Anzahl	Beschreibung
A	1	Warmschrumpfschlauch, 13 cm x 2 cm (L x D)
B	1	Schirmgeflechthülse, 10 cm x 1 cm)
C	1	Warmschrumpfkappe (D: 1 cm)



Hinweis: Möglicherweise ist weiteres Zubehör erforderlich

WARNUNG:

STROMSCHLAGGEFAHR. Das Heizkabel und alle Zubehörteile vor dem Installieren oder Warten vom Netzstrom trennen. Die Installation und Wartung des Heizkabels und Zubehörs muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. In den USA muss das Heizkabel gemäß National Electrical Code wirksam geerdet sein. Andernfalls kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Hinweis:

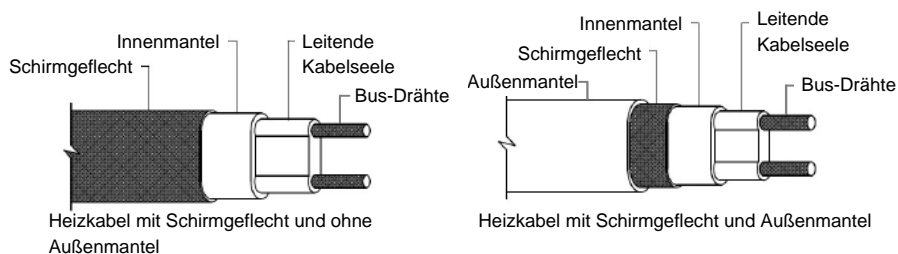
Die gesamte Elektroverkabelung, einschließlich Erdschlussschutz, muss gemäß National Electrical Code oder den örtlichen Vorschriften von einer qualifizierten Person installiert werden.

Artikel 426 des ANSI/NFPA 70 des National Electrical Code (NEC-Abschnitt 62 des CAN/CSA-C22.1 Canadian Electrical Code, Teil I (CEC)) regelt die Installation dieses Heizsystems.

Das SLCBLKC Endabschluss Kit ist für die Verwendung mit Heizkabeln der Serie SLCBL geeignet.

Die Enden der Heizgeräte und Kit-Komponenten vor und während der Installation trocken halten.

SLCBLK Endabdichtungssatz Installationsanleitung

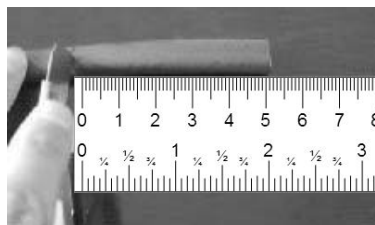


Hinweis: Die Anleitung zeigt das Heizkabel der Serie SLCBL-BP/BF mit Schirmgeflecht und Außenmantel. Das Heizkabel der Serie SLCBL-B ohne Außenmantel unterscheidet sich leicht von den abgebildeten Heizkabeln.

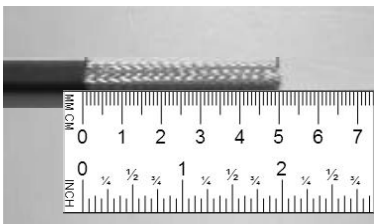
INSTALLATION

- Das Ende jedes Kabels sauber abschneiden. Bei einem Heizkabel mit Außenmantel den Außenmantel leicht komplett außen herum und dann 5,1 cm längs einkerben.

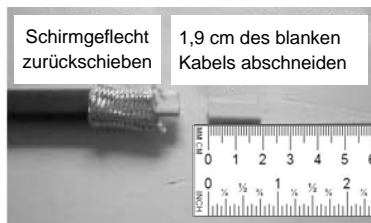
VORSICHT: Schirmgeflecht oder Innenmantel nicht durchschneiden.



- Das Heizkabel knicken, um den Mantel an der Kerbe zu brechen, dann den Außenmantel abziehen.



- Das Schirmgeflecht zurückschieben und 2 cm vom blanken Kabel abschneiden. **WARNUNG:** STROMSCHLAGEGFAHR. Zur Vermeidung von Kurzschlüssen die Bus-Drähte nicht miteinander verbinden. Das Schirmgeflecht nicht in die Wärmeschumpfkappe gelangen lassen.



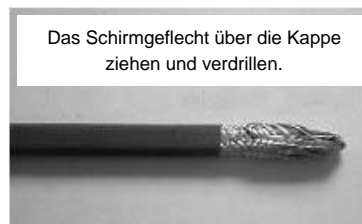
- Vorsichtig 6 mm von einer Seite des Heizelements abschneiden, so dass ein Bus-Draht kürzer ist als der andere. Dadurch wird sichergestellt, dass die Leiter keinen Kurzschluss verursachen. Siehe Abbildung: Die Wärmeschumpfkappe über das Kabelende schieben. Gleichmäßig erhitzen, bis die Kappe um das Kabel herum schrumpft.



- Das zurückgeschobene Schirmgeflecht über die versiegelte Endkappe ziehen und die Schirmgeflechtenden verdrehen.



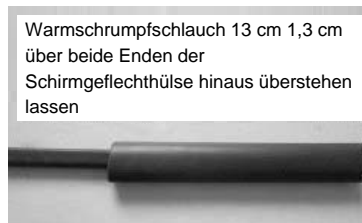
- Die 10 cm Schirmgeflechthülse über dasselbe Kabelende wie in Schritt 4 ziehen; dabei mindestens 1,3 cm über das Kabelende hinaus überstehen lassen.



- Den Wärmeschumpfschlauch 12,7 cm über die Schirmgeflechthülse schieben; dabei 1,3 cm über das Ende jeder Schirmgeflechthülse hinaus überstehen lassen.



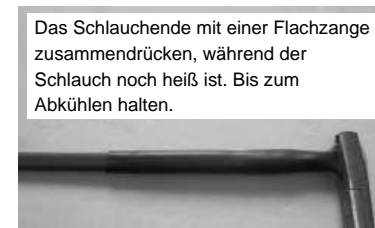
- Den Wärmeschumpfschlauch gleichmäßig erhitzen, bis er um das Kabel herum schrumpft.



- Während der Wärmeschumpfschlauch noch heiß ist, dessen Enden mit einer Zange zusammendrücken und bis zum Abkühlen halten.



- Das Ende muss nach dem Entfernen der Zange sichtbar versiegelt sein. Wenn der Schlauch nicht versiegelt bleibt, die Schritte 8 und 9 wiederholen.



- Nach dem Zusammendrücken



- um Abschließen der Installation die Endabdichtung mit Glasfaserband (PSAT36A) am Rohr oder an dem zu erhaltenden Objekt befestigen.

GARANTIEINFORMATION


BriskHeat gewährt dem ursprünglichen Käufer dieses Produkts Garantie für den Zeitraum von achtzehn (18) Monaten ab Versanddatum oder zwölf (12) Monaten ab Installationsdatum, je nachdem, was zuerst eintritt. Die Verpflichtung von BriskHeat und das ausschließliche Rechtsmittel gemäß dieser Garantie ist nach Wahl von BriskHeat auf die Reparatur oder den Ersatz für jegliche Teile des Produkts beschränkt, die sich unter vorgeschriebenen Verwendung und Wartung gemäß Prüfung durch BriskHeat als defekt erweisen und nachdem die Mängel durch BriskHeat festgestellt wurden. Die vollständigen Einzelheiten dieser Garantie erfahren Sie im Internet unter www.briskheat.com oder indem Sie uns kontaktieren unter +1-800-848-7673 (gebührenfrei in U.S.A. und Kanada) oder unter +1-614-294-3376 (weltweit).

BriskHeat[®]
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232
Gebührenfrei (in den USA und Kanada): 800-848-7673
Telefon: +1 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
Email: bhtsales1@briskheat.com



Manuale d'istruzione del kit per sigillatura dell'estremità SLCBLKC

	<p>Leggere e comprendere il presente manuale prima dell'installazione, della messa in funzione o della riparazione del presente kit per sigillatura dell'estremità. La mancata comprensione delle presenti istruzioni potrebbe comportare incidenti con conseguenti lesioni gravi o morte. Questo kit per sigillatura dell'estremità deve essere installato, messo in funzione o riparato esclusivamente da personale qualificato.</p>
---	--

INDICE

Introduzione	34
Simbolo di pericolo	34
Istruzioni di sicurezza importanti	35
Panoramica del prodotto	36
Installazione	37
Informazioni sulla garanzia	39



SIMBOLO DI PERICOLO

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il kit per sigillatura dell'estremità BriskHeat[®]. Il kit è progettato per fornire una durata di servizio lunga ed efficiente tenendo a mente la funzionalità, l'affidabilità e la sicurezza.

Per ulteriori informazioni su questo o altri prodotti BriskHeat[®], contattare il proprio distributore BriskHeat[®] locale oppure chiamare il numero verde BriskHeat (solo per Stati Uniti/Canada) 1-800-848-7673 oppure 614-294-3376.

Il simbolo di cui sopra è utilizzato per richiamare la vostra attenzione alle istruzioni per la sicurezza personale. Tale simbolo rileva importanti precauzioni di sicurezza. Significa "**ATTENZIONE! Sia attento! La sicurezza personale è coinvolta!**" Leggere il messaggio che segue e fare attenzione alla possibilità di lesioni personali o di morte.



Rischi immediati che **CAUSERANNO** gravi lesioni personali o la morte



Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali



Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

Ulteriori copie di questo manuale sono disponibili su richiesta.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



⚠ PELICOLO

La persona che non ha letto e compreso tutte le istruzioni di installazione non è qualificata per poter installare questo prodotto.

Approvazioni Agenzia



Approvazioni validi solo se installato in conformità a tutte le istruzioni, i codici ed i regolamenti applicabili.

⚠ PELICOLO

- Non immergere la sigillatura dell'estremità in liquidi.
- Tenere materiali volatili o combustibili lontano dalla sigillatura dell'estremità quando in uso.
- Utilizzare la sigillatura dell'estremità solo in luoghi approvati.
- Tenere oggetti metallici taglienti lontani dalla sigillatura dell'estremità.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare scosse elettriche, rischio di incendio e lesioni personali.

⚠ ATTENZIONE

- Ispezionare tutti i componenti prima dell'uso.
- Non utilizzare il kit per sigillatura dell'estremità se uno o più componenti sono danneggiati.
- Non riparare componenti danneggiati o difettosi.
- Non schiacciare o applicare eccessivo stress fisico su nessun componente del sistema.
- L'unità deve essere montata lontano da vibrazioni, urti, acqua e gas corrosivi.
- Non mettere in funzione al di sopra del valore di temperatura di esercizio.
- Serrare la sigillatura dell'estremità utilizzando esclusivamente i metodi approvati.

La mancata osservanza di queste avvertenze può causare lesioni personali o danni al riscaldatore.

⚠ AVVERTIMENTO

L'utente finale deve rispettare le seguenti:

- È consentito collegare il cablaggio elettrico solo a personale qualificato.
- Scollegare tutte le alimentazioni alla fonte prima di eseguire qualsiasi allacciamento elettrico.
- Tutti i cablaggi elettrici devono essere conformi alla normativa elettrica locale e all'articolo 427 del Codice statunitense NEC.
- La persona che esegue l'installazione/cablaggio finale deve essere qualificata per questo tipo di lavoro.
- La persona che esegue l'installazione/cablaggio finale deve essere qualificata per questo tipo di lavoro.
- L'utilizzatore finale è responsabile della fornitura di un idoneo dispositivo di scollegamento.
- L'utilizzatore finale è responsabile della fornitura di un idoneo dispositivo di protezione elettrica. Si raccomanda vivamente di utilizzare un interruttore differenziale.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni personali o danni al riscaldatore.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Descrizione

Il kit per sigillatura dell'estremità SLCBLKC è adatto all'uso esclusivamente con il cavo scaldante autoregolante della serie SCLBL. Il kit contiene materiali per connessioni della sigillatura dell'estremità. Il presente kit non fornisce un allacciamento elettrico: utilizzare un kit per allacciamento elettrico SLCBLUC o SLCBLUC-GF per un'installazione completa.

Applicazioni

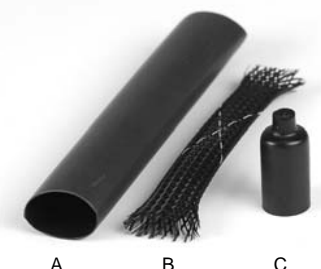
Utilizzare il kit SLCBLKC con i seguenti cavi scaldanti: SLCBL-B, SLCBL-BP e SLCBL-BF. SLCBL-B è progettato per la protezione antigelo delle tubazioni in luoghi asciutti. Il cavo SLCBL-BP è progettato per i luoghi asciutti e bagnati, e per lo scongelamento di tetti e grondaie. Il cavo SLCBL-BF è progettato per le aree asciutte e bagnate e per forti ambienti chimici. La tipologia del cavo è stampata sul rivestimento esterno del cavo stesso.

Strumenti necessari

Forbici, pinze a becchi piatti, pinze a becco lungo, coltello multiuso, tronchesine, pistola termica

Articoli necessari per ciascuna connessione della sigillatura dell'estremità

Articolo	Q.tà	Descrizione
A	1	Guaina termoretraibile nera da 3 cm di lunghezza x 2 cm di diametro (5" x 3/4")
B	1	Manicotto a trama intrecciata da 10 cm di lunghezza x 1 cm di diametro (4" x 1/2")
C	1	Cappuccio termoretraibile da 1 cm di diametro (1/2")



Nota: Potrebbero essere necessari accessori aggiuntivi.

AVVERTIMENTO:

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA. Scollegare tutta l'alimentazione prima di installare o riparare il cavo scaldante e gli accessori. L'installazione e la riparazione del cavo scaldante e degli accessori deve essere eseguita da una persona qualificata. Il cavo scaldante deve essere messo a terra in modo efficace in conformità con il Codice elettrico nazionale (NEC). Il mancato rispetto di tale Codice può comportare lesioni personali e/o danni alla proprietà.

Nota:

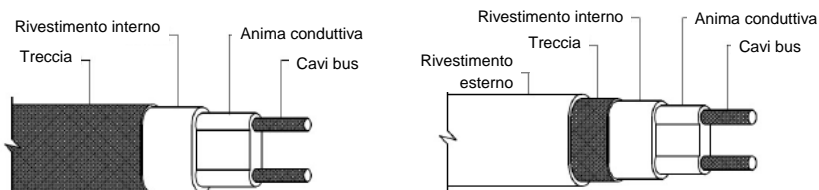
Tutte le cablature elettriche, compresa la Protezione dai guasti a terra devono essere installate in base al Codice elettrico nazionale o ad altri codici locali da parte di una persona qualificata.

L'articolo 426 dell'ANSI/NFPA 70 del Codice elettrico nazionale (NEC Sezione del CAN/CSA-C22.1 Codice elettrico canadese, Parte I (CEC)) disciplina l'installazione del presente sistema scaldante.

Il kit per sigillatura dell'estremità SLCBLKC è adatto all'uso con i cavi scaldanti della serie SCLBL.

Mantenere asciutte le estremità dei dispositivi scaldanti e dei componenti del kit prima e durante l'installazione.

Manuale d'istruzione del kit per sigillatura dell'estremità SLCBLKC



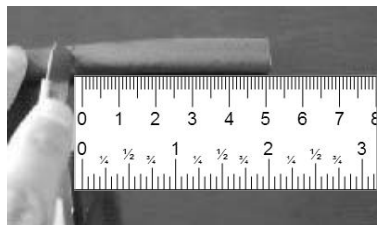
Cavo scaldante con treccia e senza rivestimento esterno

Cavo scaldante con treccia e rivestimento esterno

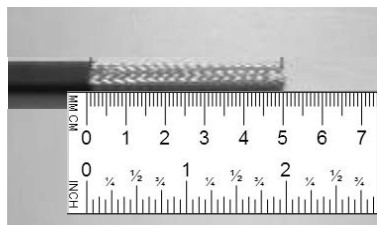
Nota: Le istruzioni mostrano generalmente il cavo scaldante della serie SLCBL-BP/BF con treccia e rivestimento esterno. Il cavo scaldante della serie SLCBL-B senza rivestimento esterno ha un aspetto leggermente differente da quello illustrato.

INSTALLAZIONE

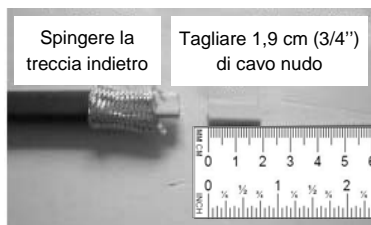
1. Tagliare in modo netto l'estremità di ciascun cavo. Per il cavo scaldante con rivestimento esterno, marcare leggermente il rivestimento tutto intorno e quindi abbassare il rivestimento esterno a 5,1 cm (2").
ATTENZIONE: Non tagliare la treccia o il rivestimento interno.



2. Pieghere il cavo scaldante per rompere il rivestimento nel punto della marcatura, quindi sfilare il rivestimento esterno.



3. Spingere indietro la treccia e tagliare 2cm (3/4") dall'estremità del cavo di base.
AVVERTENZA: PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA. Per evitare cortocircuiti, non collegare i cavi bus assieme. Tenere la treccia al di fuori del cappuccio termoretraibile.



4. Tagliare con attenzione 6 mm (1/4") di un lato dell'elemento scaldante, in modo che un cavo bus sia più corto dell'altro. Ciò garantisce che i conduttori non vadano in corto insieme. Vedere l'immagine:

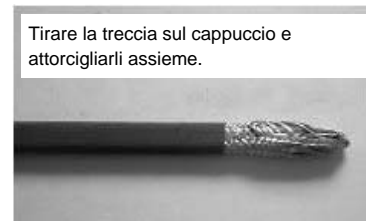


5. Far scorrere il cappuccio termoretraibile sull'estremità del cavo. Applicare il calore in modo uniforme finché si restringerà attorno al cavo.



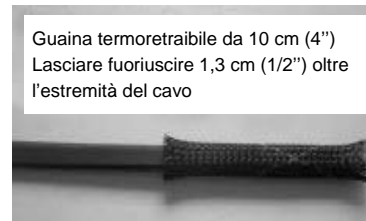
Cappuccio termoretraibile

6. Tirare la treccia spinta indietro sul cappuccio dell'estremità sigillato e attorcigliare l'estremità della treccia assieme.



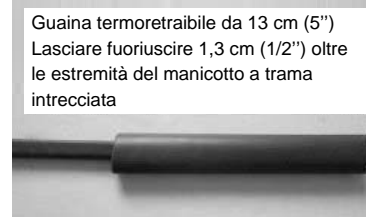
Tirare la treccia sul cappuccio e attorcigliarli assieme.

7. Far scorrere il manicotto a trama intrecciata da 10 cm (4") sulla stessa estremità del cavo indicato al passaggio 4, facendone fuoriuscire almeno 1,3 cm (1/2") oltre l'estremità del cavo.



Guaina termoretraibile da 10 cm (4")
Lasciare fuoriuscire 1,3 cm (1/2") oltre l'estremità del cavo

8. Far scorrere la guaina termoretraibile da 12,7 cm (5") sul pezzo di trama intrecciata, lasciando fuoriuscire 1,3 cm (1/2") oltre ciascuna estremità del manicotto a trama intrecciata.

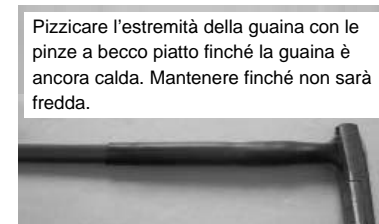


Guaina termoretraibile da 13 cm (5")
Lasciare fuoriuscire 1,3 cm (1/2") oltre le estremità del manicotto a trama intrecciata

9. Applicare il calore in modo uniforme alla guaina termoretraibile finché si restringerà attorno al cavo.



10. Quando la guaina termoretraibile è ancora calda, premere delicatamente l'estremità della guaina con le pinze e mantenerla premuta finché sarà fredda. L'estremità deve rimanere visibilmente sigillata una volta rimosse le pinze. In caso la guaina non rimanga sigillata, ripetere quindi i passaggi 8 e 9.



Pizzicare l'estremità della guaina con le pinze a becco piatto finché la guaina è ancora calda. Mantenere finché non sarà fredda.



Dopo essere stata pizzicata

11. Completare l'installazione fissando la sigillatura dell'estremità alla tubazione o all'oggetto da scaldare utilizzando il nastro in fibra di vetro (PSAT36A).

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

BriskHeat assicura la garanzia di questo prodotto all'acquirente originale per il periodo di diciotto (18) mesi dalla data di spedizione o di dodici (12) mesi dalla data di installazione, a seconda di quale viene prima. L'obbligo e il rimedio esclusivo da parte di BriskHeat ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o alla sostituzione, a discrezione di BriskHeat, di qualsiasi parte del prodotto che può rivelarsi difettosa in condizioni di uso e manutenzione conformi in seguito alla verifica da parte di BriskHeat e che è determinata difettosa da parte di BriskHeat. I dettagli completi della garanzia si possono trovare online all'indirizzo www.briskheat.com o contattandoci al numero 1-800-848-7673 (numero verde, Stati Uniti / Canada) o 1-614-294-3376 (tutto il mondo).

BriskHeat[®]
Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232
Numero verde: 800-848-7673
Telefono: 614-294-3376
Fax: 614-294-3807
E-mail: bhtsales1@briskheat.com